**Sophie eller kvinden**

Sophie må være kvinde som Emile er mand, det vil sige hun må være udstyret med alle de egenskaber, som hører hendes art og køn til, for at hun kan udfylde sin plads i verdensordenen såvel legemligt som åndeligt. Lad os da begynde med at undersøge lighederne og forskellene mellem hendes køn og vort.

 I alt hvad der ikke særlig angår kønnet er kvinden udstyret som manden; hun har de samme organer, de samme fornødenheder[[1]](#footnote-1), de samme evner. Maskinen er bygget på samme måde, de enkelte dele er de samme, de samarbejder på samme måde hos kvinden som hos manden. Deres skikkelser ligner hinanden, og fra hvilken side man end betragter dem, indskrænker forskellen sig til et mere eller mindre.

 I alt hvad der angår kønnet finder man overalt hos kvinden og hos manden såvel overensstemmelser som forskelligheder. Vanskeligheden ved at sammenligne dem kommer af, at det er svært at afgøre hvad der i den enes som i den andens legemsbygning stammer fra kønsforskellen og hvad ikke. Ved hjælp af den sammenlignende anatomi, ja, blot ved en løselig [[2]](#footnote-2) betragtning, finder man almindelige forskelle mellem mand og kvinde, og forskelle som ikke synes at stamme fra forskellen i kønskarakter; det gør de nu alligevel, men det sker igennem forbindelser som vi ikke er i stand til at iagttage. Vi ved ikke, hvor langt disse forbindelser kan strække sig. Det eneste vi med sikkerhed ved er, at alt hvad de to køn har tilfælles er artsbestemt, mens alt det hvori de er forskellige er kønsbestemt. Ud fra dette dobbelte synspunkt møder vi hos mand og kvinde så mange overensstemmelser og så mange uoverensstemmelser, at det måske er naturens største mirakel at den har kunnet danne så forskelligt bygget væsener, som er hinanden så lige.

 Disse ligheder og forskelle må have indflydelse på det sjælelige. Denne slutning ligger lige for hånden; den stemmer også med erfaringen og viser det forfængelige[[3]](#footnote-3) i al strid om forrang[[4]](#footnote-4) eller ligeberettigelse mellem de to køn, som om ikke hvert af dem i sin stræben efter at nå det mål, som naturen særlig har sat for det, ikke da er mere fuldkommen, end hvis det i højere grad lignede et væsen af det andet køn! I alt hvad de har fælles er de lige; i alt hvori de er forskellige kan de ikke sammenlignes. En fuldkommen kvinde og en fuldkommen mand bør ikke ligne hinanden hverken i åndsform eller af ydre, og fuldkommenheden kender intet mere eller mindre.

 I kønnenes forening bidrager hver af parterne i lige grad til opnåelse af det fælles mål, men ikke på samme måde. Heraf udspringer den første påviselige forskel mellem de to parters åndsform. Den ene bør være aktiv og stærk, den anden passiv og svag; den ene må nødvendigvis både ville og kunne; den anden kan nøjes med at gøre svag modstand.

 Af denne grundsætning følger, at kvindens særlige bestemmelse er at behage manden. At manden til gengæld behager kvinden, er ikke så direkte nødvendigt. Han udmærker sig ved sin kraft; han behager alene derved at han er stærk. Jeg indrømmer at dette ikke er kærlighedens lov, men det er naturens, og dens ret går forud for kærlighedens.

Så snart det én gang er bevist, at mand og kvinde ikke er og ikke bør være ens indrettet – hverken med hensyn til karakter eller legemsbygning – så følger deraf, at de heller ikke bør have samme opdragelse. Ifølge naturens orden bør de virke sammen, men de skal ikke derfor udføre samme arbejde. Arbejdets mål er fælles, men detailarbejderne er forskellige, følgelig[[5]](#footnote-5) også den smag som bestemmer dem. Vi har i det foregående bestræbt os for at opdrage en naturlig mand, så lad os da, for at vort værk ikke skal være ufuldendt, se hvordan vi skal danne den kvinde som passer til manden.

 Vil De have en god vejleder, så følg altid naturens anvisninger. Alt hvad der er særegent for kønnet må respekteres som noget, der er indstiftet af naturen. De siger bestandig[[6]](#footnote-6): kvinder har den og den fejl, som vi ikke har! Deres hovmod[[7]](#footnote-7) bedrager dem. Det, som ville være en fejl hos Dem, er hos kvinderne fremragende egenskaber; havde de ikke dem, ville alt se værre ud. Man skal passe på, at disse formentlige[[8]](#footnote-8) fejl ikke udarter, men vogte sig[[9]](#footnote-9) for at udrydde dem.

 (…)

 Børns gode konstitution[[10]](#footnote-10) beror først og fremmest på mødrenes. Af kvinders omsorg er mændenes første opdragelse afhængig; af kvindens opdragelse afhænger også deres opførsel, deres lidenskaber, deres smag, deres fornøjelser, ja, selve deres lykke. Altså bør kvindernes hele opdragelse indrettes med henblik på mændene. At behage dem, være nyttige, blive elsket og æret af dem, at opdrage dem i ungdommen, passe dem som voksne, trøste dem, gøre dem livet behageligt og hyggeligt – det er kvindernes pligter til enhver tid, og det er det man bør lære dem lige fra barndommen. Hæver man sig ikke op til dette princip, fjerner man sig fra målet, og hvilke forskrifter[[11]](#footnote-11) man end giver, vil det ikke blive til gælde for kvinderne eller for os.

 Men skønt enhver kvinde vil behage mændene – og bær være indstillet på at behage dem – er der dog stor forskel på at ville behage den virkelig fortjenstfulde[[12]](#footnote-12) og elskværdige mand, og at ville behage en af disse små kvindagtige lapse[[13]](#footnote-13), som vanære[[14]](#footnote-14) både deres eget køn og det de efterligner. Hverken naturen eller fornuften kan få en kvinde til hos en mand at elske det hvori han ligner hende, hun bør heller ikke søge at gøre sig elsket af ham ved at påtage sig et mandigt væsen.

 Som børn har de to køn mange fornøjelser tilfælles, og det er som det bør være. Men har de ikke også det som voksne? Imidlertid har de to køn i mange henseender hver sin smag. Drenge holder af bevægelse og støj: trommer, snurretoppe, små vogne. Piger foretrækker det som stikker i øjnene og som kan bruges til pynt; spejle, smykker, tøjstumper og særlig dukker. Dukken er småpigers foretrukne legetøj; deri ser man tydeligt, hvordan deres smag er påvirket af deres bestemmelse som mødre. Koketteriets[[15]](#footnote-15) udadvendte side består i forskellige pynt; det er alt hvad børn kan præstere inden for den kunst.

 Se engang på en lille pige, som hele dagen kan lege med sin dukke, hvordan hun ustandseligt forandrer dens påklædning, klæder den på og klæder den af hundrede og atter hundrede gange, stadig finder på nye sammensætninger af dens pynt; om det er klædeligt eller ej, er ligegyldigt. Fingrene mangler smidighed, smagen er uudviklet, men naturlige tilbøjelighed viser sig allerede. Under denne uafbrudte beskæftigelse løber tiden uden at hun mærker det. Timerne går, hun aner det ikke; hun glemmer endog måltiderne; hun er mere opsat på pynt end på middagsmaden. Så vil De sige: ”Ja, men hun pynter sin dukke og ikke sig selv.” Vist så, hun ser på sin dukke og ikke på sig selv; hun kan intet gøre for sig selv, hun er uudviklet, har hverken evner eller kræfter, hun er endnu intet, men hun går helt op i sin dukke, på den ofrer hun alt sit koketteri. Det bliver hun dog ikke ved med, hun afventer det øjeblik da hun selv kan blive dukke.

 Dér ser vi hos pigerne en oprindelig og meget udpræget tilbøjelighed; De har kun at følge den og tillempe[[16]](#footnote-16) den. Sikkert er det, at den lille pige hjertens gerne ville forstå at pynte sin dukke, selv lave den ærmesløjfer, dens halskraver, strimler og kniplinger[[17]](#footnote-17); men på dette felt lader man hende ubarmhjertigt stå alene, afhængig af andres velvillige hjælp; det ville passe hende langt bedre, om hun selv kunne lave disse ting. Heri ligger begrundelsen for den første undervisningstime man giver hende; det er ikke et arbejde man pålægger hende, det er en velvilje[[18]](#footnote-18) man viser hende. Det forholder sig jo i virkeligheden således, at de fleste småpiger kun modstræbende lærer at læse og skrive, men drejer det sig om at bruge nålen, så er de altid lærvillige. Da indbilder de sig straks at de er voksne og tænker med fryd[[19]](#footnote-19) på, hvordan dygtighed til håndgerning en skønne dag vil sætte dem i stand til at pynte sig.

1. fornødenheder: noget man behøver for at leve eller opfylde behov [↑](#footnote-ref-1)
2. løselig: upræcis, overfladisk [↑](#footnote-ref-2)
3. forfængelige: værdiløs (her) [↑](#footnote-ref-3)
4. forrang: overlegenhed [↑](#footnote-ref-4)
5. følgelig: deraf følger, det fører til [↑](#footnote-ref-5)
6. bestandig: hele tiden, vedvarende [↑](#footnote-ref-6)
7. hovmod: arrogance, overdreven følelse af selv at have styr på tingene [↑](#footnote-ref-7)
8. formentlige: umiddelbare [↑](#footnote-ref-8)
9. vogte sig: passe på [↑](#footnote-ref-9)
10. konstitution: tilstand, natur [↑](#footnote-ref-10)
11. forskrifter: regel, mønster [↑](#footnote-ref-11)
12. fortjenstfulde: handlinger som bliver rost og anerkendt [↑](#footnote-ref-12)
13. lapse: uopdragen, næsvis person, oftest drenge [↑](#footnote-ref-13)
14. vanære: fornedrer, bringer i en nedværdigende status, bringer skam [↑](#footnote-ref-14)
15. koketteri: flirteri [↑](#footnote-ref-15)
16. tillempe: justere, tilpasse [↑](#footnote-ref-16)
17. kniplinger: dekorativt, håndlavet stykke stof, der minder lidt om blondstof [↑](#footnote-ref-17)
18. velvilje: positiv indstilling, hjælpsomhed [↑](#footnote-ref-18)
19. fryd: glæde [↑](#footnote-ref-19)